



Safety warning Lovens Explorer

NL/DE/FR BELOW



Dear Lovens Rider,

At Lovens, safety comes first. If we spot something that could potentially limit this safety, we take precautionary action and warn about the risks. In this message, we want to inform you of a possible problem that can arise when the bolts of the seat post clamp are fixed much too tight during assembly. Please read this message carefully to be aware of the problem and the next steps.

When mounting or adjusting the saddle on the Lovens Explorer, two bolts are tightened to secure the saddle. If a bolt is too loose, the saddle may shift in the rails. If a bolt is tightened significantly tighter than prescribed, there is a risk of overloading. Long-term overloading could cause the bolt to break while cycling. If a bolt breaks, the saddle may even come loose from the seat post in the worst case. We naturally want to avoid this at all times. In technical terms, a tightening torque of 10Nm applies, as is also indicated on the seat post.

This warning concerns Lovens Explorer's equipped with the seat post as shown in the image above.

We stress that the seat post and bolts themselves are safe and meet all requirements. This is only an exceptional situation where the bolts are tightened much harder than permitted. This is also proven by many tests in which we have tested for breakage over long periods. Only when the bolts were heavily overloaded we were able to simulate a breakage, never when the bolts were properly tightened.

What can you do?

Make sure the bolts are never loose, allowing the saddle to slide, and certainly not tighter than allowed. Only adjust the bolts with the right tool (torque wrench) according to the correct torque. If you do not have a torque wrench yourself and you notice that it is necessary to adjust the saddle; have your Lovens service point adjust these bolts. As long as there is assurance that the bolts are tightened correctly, nothing needs to be done.

To eliminate any risk, we are currently investigating a technical solution where the saddle cannot fall off the seat post, even if the bolts were to break after incorrect use. As soon as we have more clarity on this, we will inform you.

Do you have any questions regarding this message? Please contact your Lovens service point.

You can find a shop near you via [this link](#).



Beste Lovens rijder,

Bij Lovens staat veiligheid voorop. Als wij iets signaleren dat deze veiligheid mogelijk kan beperken, ondernemen we uit voorzorg actie en waarschuwen wij over de risico's. In dit bericht stellen we je daarom op de hoogte van een mogelijk probleem dat kan ontstaan wanneer tijdens montage de bouten van de zadelpenklem veel te strak worden aangedraaid. Lees dit bericht goed door, zodat je op de hoogte bent van het probleem en de vervolgstappen.

Bij het monteren of afstellen van het zadel op de Lovens Explorer worden twee bouten aangedraaid om het zadel vast te zetten. Wanneer een bout te los zit, kan het zadel verschuiven in de rails. Wanneer een bout aanmerkelijk strakker wordt aangedraaid dan voorgeschreven, bestaat een kans op overbelasting. Bij langdurig zware overbelasting zou de bout tijdens het fietsen kunnen breken. Wanneer een bout breekt, kan het zadel in het ergste geval zelfs loskomen van de zadelpen. Dat willen we natuurlijk te allen tijde voorkomen. In technische termen gezegd: er geldt een aandraaimoment van 10 Nm zoals ook is aangegeven op de zadelpen.

Deze waarschuwing betreft Lovens Explorers uitgevoerd met de zadelpen zoals hierboven afgebeeld.

We benadrukken dat de zadelpen en bouten zelf veilig zijn en aan alle eisen voldoen. Het betreft slechts een uitzonderlijke situatie waarbij de bouten veel harder dan toegestaan worden aangedraaid. Dit blijkt ook uit vele testen waarbij we langdurig op breuk hebben getest. Alleen bij zware overbelasting van de bouten hebben we een breukgeval kunnen nabootsen, nooit wanneer de bouten op de juiste manier waren aangedraaid.

Wat kun je doen?

Zorg dat de bouten nooit los zitten waardoor het zadel kan schuiven en zeker ook niet strakker zijn aangedraaid dan toegestaan. Verstel de bouten alleen met een het juiste gereedschap (momentsleutel) volgens het juiste aandraaimoment. Als je zelf geen momentsleutel hebt en je merkt dat het nodig is om het zadel af te stellen; laat dan jouw Lovens verkooppunt deze bouten afstellen. Zolang er zekerheid is dat de bouten juist aangedraaid zijn, hoeft er niets gedaan te worden.

Om echt ieder risico uit te sluiten onderzoeken wij momenteel een technische oplossing waarbij het zadel niet van de zadelpen kan vallen, ook wanneer de bouten zouden breken na verkeerd gebruik. Zodra wij

daarover meer duidelijkheid hebben zullen wij je informeren.

Heb je naar aanleiding van dit bericht vragen? Neem dan contact op met je Lovens verkooppunt.

Je vindt via [deze link](#) een winkel bij jou in de buurt.



Lieber Lovens-Fahrer,

bei Lovens steht die Sicherheit an erster Stelle. Wenn wir etwas feststellen, das diese Sicherheit möglicherweise einschränken könnte, werden wir vorsorglich tätig und warnen vor den Risiken. In dieser Mitteilung informieren wir Sie daher über ein mögliches Problem, das auftreten kann, wenn bei der Montage die Schrauben der Sattelstützenklemme viel zu fest angezogen werden. Bitte lesen Sie diese Mitteilung aufmerksam durch, damit Sie sich des Problems und der nächsten Schritte bewusst sind.

Bei der Montage oder Einstellung des Sattels am Lovens Explorer werden zwei Schrauben angezogen, um den Sattel zu sichern. Wenn eine Schraube zu locker ist, kann sich der Sattel in den Schienen verschieben. Wenn eine Schraube deutlich fester als vorgeschrieben angezogen wird, besteht die Gefahr einer Überlastung. Eine dauerhafte Überlastung kann dazu führen, dass die Schraube beim Radfahren bricht. Wenn eine Schraube bricht, kann sich der Sattel im schlimmsten Fall sogar von der Sattelstütze lösen. Das wollen wir natürlich in jedem Fall vermeiden. Technisch gesehen gilt ein Anzugsdrehmoment von 10 Nm, das auch auf der Sattelstütze angegeben ist.

Diese Warnung betrifft Lovens Explorers, die mit der unten abgebildeten Sattelstütze ausgestattet sind.

Vous pouvez trouver un magasin près d'Wir betonen, dass die Sattelstütze und die Schrauben selbst sicher sind und alle Anforderungen erfüllen. Dies ist nur eine Ausnahmesituation, in der die Schrauben viel härter als erlaubt angezogen werden. Das beweisen auch viele Tests, in denen wir über lange Zeiträume auf Bruch geprüft haben. Nur wenn die Schrauben stark überlastet waren, konnten wir einen Bruch simulieren, nie wenn die Schrauben richtig angezogen waren.

Was können Sie tun?

Vergewissern Sie sich, dass die Schrauben niemals locker sind, so dass der Sattel gleiten kann, und schon gar nicht fester als erlaubt. Stellen Sie die Schrauben nur mit dem richtigen Werkzeug (Drehmomentschlüssel) mit dem richtigen Drehmoment ein. Wenn Sie selbst keinen Drehmomentschlüssel haben und feststellen, dass der Sattel eingestellt werden muss, lassen Sie diese Schrauben von Ihrem Lovens Service Point einstellen. Solange Sie sicher sind, dass die Schrauben richtig angezogen sind, brauchen Sie nichts zu tun.

Um wirklich jedes Risiko auszuschließen, untersuchen wir derzeit eine technische Lösung, bei der der Sattel nicht von der Sattelstütze fallen kann, selbst wenn die Schrauben nach unsachgemäßem Gebrauch brechen würden. Sobald wir mehr Klarheit darüber haben, werden wir Sie darüber informieren.

Haben Sie nach dieser Nachricht noch Fragen? Bitte wenden Sie sich an Ihren Lovens Service Point. Eine Filiale in Ihrer Nähe können Sie über [diesen Link](#) finden.



Cher cavalier de Lovens,

Chez Lovens, la sécurité passe avant tout. Si nous identifions quelque chose qui pourrait potentiellement

limiter cette sécurité, nous prenons des mesures de précaution et nous avertissons des risques. Dans ce message, nous vous informons donc d'un problème possible qui peut survenir lorsque, lors de l'assemblage, les boulons du collier de la tige de selle sont beaucoup trop serrés. Veuillez lire attentivement ce message afin de connaître le problème et les étapes suivantes.

Lors du montage ou du réglage de la selle sur le Lovens Explorer, deux boulons sont serrés pour fixer la selle. Si un boulon est trop lâche, la selle peut se déplacer dans les rails. Si un boulon est serré beaucoup plus fort que ce qui est prescrit, il y a un risque de surcharge. Une surcharge à long terme peut entraîner la rupture du boulon pendant la pratique du cyclisme. En cas de rupture d'une vis, la selle peut même se détacher de la tige de selle dans le pire des cas. Nous voulons naturellement éviter cela à tout moment. D'un point de vue technique, un couple de serrage de 10 Nm s'applique, comme cela est également indiqué sur la tige de selle.

Cet avertissement concerne les Lovens Explorer équipés de la tige de selle illustrée ci-dessus.

Nous insistons sur le fait que la tige de selle et les boulons eux-mêmes sont sûrs et répondent à toutes les exigences. Il ne s'agit que d'une situation exceptionnelle où les boulons sont serrés beaucoup plus fort que ce qui est autorisé. Ceci est également prouvé par de nombreux tests au cours desquels nous avons vérifié l'absence de rupture sur de longues périodes. Ce n'est que lorsque les boulons étaient fortement surchargés que nous avons pu simuler un cas de rupture, jamais lorsque les boulons étaient correctement serrés.

Que pouvez-vous faire ?

Veillez à ce que les boulons ne soient jamais desserrés, ce qui permettrait à la selle de glisser, et à ce qu'ils ne soient pas serrés plus fort que ce qui est autorisé. N'ajustez les boulons qu'avec l'outil adéquat (clé dynamométrique) en respectant le couple de serrage correct. Si vous ne disposez pas d'une clé dynamométrique et que vous constatez qu'il est nécessaire d'ajuster la selle, demandez à votre point de service Lovens d'ajuster ces boulons. Tant que vous avez l'assurance que les boulons sont serrés correctement, il n'y a rien à faire.

Afin d'éliminer tout risque, nous étudions actuellement une solution technique permettant à la selle de ne pas se détacher de la tige de selle, même si les boulons se cassent à la suite d'une utilisation incorrecte. Dès que nous aurons plus de précisions à ce sujet, nous vous en informerons.

Avez-vous des questions suite à ce message ? Veuillez contacter votre point de service Lovens.

Vous pouvez trouver un magasin près de chez vous en cliquant sur [ce lien](#).

Kind regards/Met vriendelijke groet/Mit freundlichen Grüßen/Avec mes salutations les plus cordiales,

The Lovens Team



Lovens Explorer

the perfect combination of **style**, **safety**, and **comfort**



